

浙江外国语学院报



中共浙江外国语学院委员会主办
浙江外国语学院报编辑部

Zhejiang International Studies University

Q W X Y Z [\] ^ _ ` { | } ~ ! " # \$ % & ' () * + , - . : ; < = > ? @ = ABC

t B 基 I
[n o 的收音之 B, L 是
k l m n o 的编 i 之 B。
科学谋划学校 67, &
2 编 i [A 目标 12、
科学 < 行, 凝聚人 2、
WZ 瞻 Z 眺 I mn o 6
7 规划, q 学校未来
67。学校 政 1 分重
'k l m n o 规划的编 i
H I,) 立了 校 -。
F G 姚) 荣 Q 校长
m l 长的学校 k l m
n o 67 规划 C。
H I 领导 !, v f G
[7 学校 l m n o 67
规划调研课 V 本学 O 的
重点 H I D 学校。
[H I 会 8, e / 规划
编 i 调研 H I 方, 2
定调研课题 Q 调研学
校。10 月 24 日 11 月
4 日, 姚) 荣、 分
调研! O u
、 语、 大学、
语学院、 > 语大
学、 大 > 语学院 Q
J m' > 语学院 \$
院校进行调研, 学
O 借鉴 院校改革 6
7 与 x 学 校的 O 进 #
Q X。
日 Z, 学校下 6 了
j 教 b q r 67 k l m
n o 规划编 i H I 方
s d D - x 2010 9
M @ { 动学校 l
m n o 规划编 i H I。
j 方 s, n, 规划编 i
、 准 2、 a 省、 校
Q 学校所处的 67 阶
段, 眺 科学规划、
P、 创, 机 i、 加
+、 3 细 3、 o 的
、 n, w n 规划的目标
具 W g w Q < w, k
K 现 长 Z D 规划的 P
具 WZ 瞻 Z 眺 Q 科学
Z D 规划的、 具 W <
I Z Q < Z。规划
编 i、 坚持 Z 瞻 Z
与 < 行 Z 相 W X 定
Z 目标与定 指标相
W X 重点突破与 @
{ 协调 67 相 W X 的
、 本 9。
规划 z { 学
校 q r 67 的总 K 规
划。W 本科教 b、 学科
建 p 与 科研, x、
> 际交流与 X I、 教
、 续 教 b、 校 建 p 与
、 ; = w \$ 3 项规
划。
学校 l m n o 规划
编 i H I v 分 动、 调
研、 改、 /
、 6 布、 \$ n A 阶
段 # # 推进。整项 H I
、 # 推进。整项 H I
> 语学院 l m n o 规划 编 s, 并 = 2011 B 6
月。

* / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; 1 < = > 0 ? @ = ABC

11 月 23 日上午, 校 - . # / 学
O 1 2! 3 题学 O 了 1 4 1 5 6 n 1 @ 会
及省、 7 大会 8 & 9。与会) 员: ; 学 O 了
j 1 4 1 < 关 = i 定 > ? X @ Q 社会 67 J
l m n o 规划 C。的建 8 s、 DE 省、 F
G H I 在省、 l m 6 J 次 @ K L 7 大 M 会
8 J m 次大会上的 N O Q P Q R 省长关 =
j 1 4 DE 省。关 = i 定 DE 省 > ? X @ Q
社会 67 J l m n o 规划 C 的建 8 L S 8
T M 的 U 1。大 V W X 1 < 及省的会 8 &
9, 就 Y Z Q t u [A @ 学校] ^ _ 分
a X @ 社会 Q (\$ 教 b 67 的 c d e 8, f
g: h 学校在 i j X @ 社会 67 1 的, k
l, m, Q, , n, o p f q r s 67, 提
(t 2 u v w, 提 (x x y y \$ Q 67 质,
提 (+, i j X @ 社会 67 y y \$ \$ z { 进

行了 f G e /。
V J f G 学 O [j j 1 4 1 < 关 = i 定 > ?
X @ Q 社会 67 J l m n o 规划 C。的建
8 s & 9, 重点 ` a Q - 4 省、 j 规划建
8 的 W 关 z { , 校 - . F G 姚) 荣 + 调, [
。紧紧 ` a 战略机遇 O, 围绕 DE 省 ` 8 型
X @ 与战略 Z 支柱产 r 67。际, 立足 (\$
教 b 67 趋势, S \ w 势, 抓住机遇, 用 4 机
遇, w v 赢得 u 6 优势。` 现) 越 67。m
、 ` a 4 我 校 在 @ 省 (校 布 局 W 构 1 的,
定 位, 围 绕, k 建) 什 么 样 的 ` > 语 学 院 o 的
% 题, 找 准 学 校 在 DE 省 (\$ 教 b 1 的 位
置, 2 定 在 @ > ` 语 类 (\$ 院 校 1 的 67 参
照 5 象, 通 过 W I v ` 现 W 地 位。K。坚 持
| } p i t, w v ` 现 重 点 突 破。k l m n o
O, K I 机 i 改 革 v 进 G: h 的 攻 坚 阶 段,

f q 改革, 优 q 资源 配置, N 重点突破 破
动 学 校 的 整 K 提 升, (k l m n o 形) 学
校 总 K 的 67 r s。
校 - . 副 F G、 纪、 F G 徐 颂 列 O 副 校
长 洪 岗 l 2 6 c。徐 颂 列 在 6 c 1 W X W
关 3 V d 点, 重 点 分 析 了 我 > 在 k l m n o 6
7 \ O { 临 的 机 遇 Q 挑 战, 并 W X D E 省 X
@ 社会 67 形 势, : W k l m n o 学 校 在
推 进 r s 67 的 过 程 1, . 在 y b 我 省 战 略
Z 支 柱 产 r、 提 (@ 省 [放 型 X @ 67 y \$、
加 快 建 p 创, 型 省 份 \$ 方 (W 所 l V。洪 岗
指 & 学 校 在 k l m n o 67 \ O、 3 4 N 下
几 A 相 W X k r s q 与 ` 样 Z 调 67、 非
均 衡 与 整 K Z 67、) 越 式 与 < 持 续 67 战
略、 借 鉴 与 创、 、 谋 划 长 远 与 着 眼 Y Z。

! " # \$ % & ' () * + , - .

11 月 17 日下午, 校科研处邀请
省社科联副主席邵清、 副处级调研员涂尚建
来校与我校相关人员进行社科学术交流座
谈。校领导徐颂列、 洪岗, 各学院分管科研院
长、 省、 校级重点学科负责人, 各研究所所长,
部分省社科联在研项目负责人, 部分教授
参加了本次座谈会。
在座谈会上, 邵清详细介绍了省哲社、 社
科联课题的评选流程, 并就大学科研的定位、

社科研究方法 & 提升社科研究质 的! " 管
省 \$ % 题 提 & 了 () 的 法。 * + 调, - 大
学。 . 提升科研质 , / O. 1 2 学校定
3 4 科研规划, . 5 学校 67 方 8、 9 来:
; . < = > ? \$ 进行 @ A B C D E 次。 加 大 科
研 F G、 + 调研 H I 的! " 管 # D J K、 社
科 研 究 人 员 L、 3 4、 M 科 研 规 划。 4 的 选
题.. N 长 O P B 研 究 Q R S T U V; ; .
W k l O X Y 的 < = Z, . [\] 学 科 ^ _ 的

研究, 加 + 5 ` 学术交流。
与会人员 a b 6 c c, 与邵清副主席、 涂尚
建调研员进行交流 d e。
校科研处负责人 f g, 科研处 h 在 i 定
j k l m n o 学科建 p 与 科研 q r 67 规划 s t
u v 在 科 研 w 建 p、 学 术 人 x y z \$ 方 (提
& k O, | } Z 的 ~、 ! " # { 科 研 \$ %、
V 我 校 科 研 人 员 " & & '、 & (质 的 科 研)
* 1 4 +, H I。

l m n o p q _ r s < t u v w. x @ y



日 Z, 我校教学月刊社 学 世界 s 报主 x 的 @ 省 少 儿 美 术 I
' 大、 ~ 幕、 = 10 月 30 日 在 大 场 行 了 . 典。 我 校 校
长、 省、 x、 处 长 \$ 领 导 参 加 . 典 并 V 者、 。
大、 t B 上 B 动 N 来, @ 省 各 地 爱 4 美 术 的 少 B 儿 童 a b 参、 主
x 方 4 收 到 参 I ' 2000 . X 过 评 S! 的: ; & 2 评 选, 4 W 22 I '
. 6 所 学 校 大 ! " .。

11 月 17 日, X
大 科 大 学 学 院
院 长 授、 学 院、 Y O
4 关 | 学 院 院 长 Robina
Xavier 在 校 1 > z 地 及
学 学 q, 负 责 人 Annie
Chan Q 指 定 # 机 构
大 教 b 1 2 q 长
Tony Law O 的 下, 来 我
校 交 学 分: 协 8。 我 校 副
校 长 洪 岗 Q 相 关 学 院 及 部 门 负
责 人 参 加 交 议 式。
在 协 8 交 议 式 上, 洪 岗 回
顾 了 学 校 5 交 往 史, * 指 &,
两 校 本 次 W 4 o v [两 校 教
b 5 的 序 幕, W 助 = 加 f 校
际 谊, [\ 的 > 际 ^ 野,
L W 助 = 优 q 双 方 资 源, 从 而 找 到
r s 径、 珠 双 赢 Q Xavier
介 绍 了 科 大 学
学 院 的 学 科 架 构 Q 3 r 优 势, 5
两 校 达) 4 h ` 现 X l f g 欢
迎, 希 望 = 在 34 学 分: 项 目
的: ; 上 [7 更 ` # { 的 X l。
双 方 还 就 [7 科 课 程 及 教 材
X l 学 夏 令 Y 及 游 学 \$
项 目 的 < 行 Z 进 行 了 d e。 在 Q
诸 愉 快 的 氛 围 1, 双 方 交 了 协
8 文 本。 2

Z * O A @ B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [\] ^ _ ` { | } ~ ! " # \$ % & ' () * + , - . : ; < = > ? @ = ABC



英语秀

11 月 12 日晚, 英语演
N 的 学 们 V @ 校 英 语 爱 4 者
们 带 来 了 [次 & 彩 的 英 语 秀 f 演。
DE 省 教 研 室 英 语 教 研 员 郑 文 亲
临 现 场 指 导。 30 名 英 语 演 N
员 V 大 V 奉 上 了 & 彩 的 著 名 童 O
故 q 节 选 英 文 演 译、 BBC/VOA \$
英 美 媒 K、 闻 & 选 英 式 口 音 / 美
式 口 音 秀, N 及 X 典 英 文 著 明

读 \$。 9 汗 9 味 的 朗 读 Q 纯 h 的
口 音 赢 得 了 现 场 学 的 赞 叹。 L
v 整 场 活 动 推 8 了 (潮。 指 导 老
(歌 U * English is not only a
language, but also a tool to go to the
world stage. o
) 完 美 语 秀, 学 幼 纷 f g, 这
次 活 动 o 仅 7 g 了 英 语 演 N 的
训 练) * , 更 是 V 学 们 树 立 了 学
O 英 语 的 目 标, 让 ' (更 加 地 坚 定
相 信 —— 在 学 O 英 语 过 程 1 只、
勤 奋 付 &、 方 法 得 Y, 必 然 = W 所
提 升。

6 _ ` ab < cd *
ef! " ghij k
k 教 b 科学研究 栏目
被 评 V k r s 栏 目 o
我 校 学 报 在 J 6 @ > (校 社 科 O 刊
评 活 动 1, 被 评 V k @ > (校 优 秀 社 科 O 刊
k 教 b 科 学 研 究 栏 目 被 评 V k r s 栏 目 o 此 次 活
动 X 教 b 部 社 会 科 学 司 意、 @ > (\$ 学 校 文
科 学 报 研 究 会 主 x。 M

教授风采



王 Jianping 教授。现主
游(\$ 教 b 方 8 研究。1987 B 7
月 大学地# 教 b 3r r
学 学位,2007 B 大学 l
科学院 学 3r 研究 r
学位。1987 B 参加 HI t。

2004 B m 大学
研究 导。G 选 DE 像, 世纪
151 人 x H 程 y z 人员 o J K # 次、
DE 雀(M 游 3r 带 人。
m r 部 r 与 游 3V
。员会、员、y 部 y 。 i 3
V。员会、员 D1 > 游 3r
。员会、员、1 > i j 游 [6 3
r。员会、# q、1 >
游(/ F 长、1 > J 方
游 联 X K 科 顾 % D D E 省((
3 游 类 3r 教 b 指 导、员 会 副 主
m、D E 省 学 会 游 3r
。员 会 主 m、D E 省 游 协 会 # q。
人? 政 员。

划与建 p d E 省重点教材项目,
游学 s、D E 省 & ' 调 展 交 互 处 长 注 册

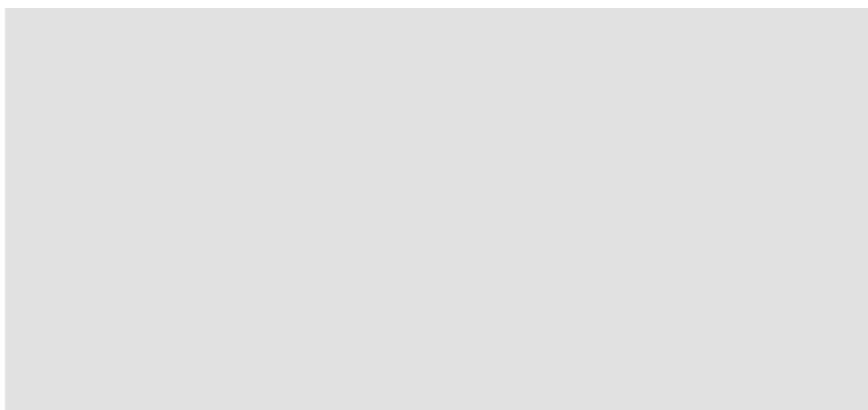
故 k 荣 ? o
1999 B t, 参与主研 > V'
然科学: 课题 2 项 D 主持 D E 省
哲学社会科学规划课题 K D E 省
游 r 与 i j < 持续 6 7 战略研
究 b 地 [6 机 i 创、
研究 a D E 省 6 7 改革、员会 >
3 项: 课题 k 规



1 S 协 B, 我 校 > 际 会
计、游 管 # \$ 3r 的 学 在 (完) Z 两
B 的 课 程 学 O 并 足 科 大 学 的 G 学
。 n, < G 校 续 u 两 B 的 学 O,
r u < 得 双 学 位。计 机 3r 学
的 学 分: 项 目 L 通 过 S 定, < \ 动。
此, 我 校 相 关 3r 的 本 科 r] G 校
攻 读 学 位, < 得 [学 O 的 学 分 ,
只 [B \ < 读 学 位。

学 分: 项 目 的 [了 我 校 与
(校 • 质 Z X I 的 序 幕, L 是 我 校 改 革
人 x y z 式 大 下 的, W =
+ 学 的 > 际 u v w, 5 学 校 建 p` 语
、 类 学 科 Q 提 升 > 际 参 与 w w 着 重 的
助 推 I 用。
Y 晚, 我 校 > 际 交 流 与 X I 处 邀 请,
Xavier 教 授 还 V 我 校 学 I 了 题 V K' 与
, 闻: 场 1 的 Y Q 通 人 x o 的 N 座, 并

就 2+2,4+1 学 分: 项 目 的 准 G > ?、 请
续、学 O O S I 了 详 细 介 绍 O 现 场。
科 大 学 位 =
— 布 本 , 4 W 3 A 校 I , [p W
150 " 学 与 课 程, 现 W 学
35000 人、 学 5000、 是 目 Z
规 大 的 大 学。E 学 院 是 仅 W 的 n
所 \ 得 AMBA, EQUIS, AACSB: 的
学 院 之 [。



okj,

节

1、少用=>,重? @, A D 是&= 5过wk用V调/U&的报 D
 2、 = 双{ ,双{ F B. 7、过 WX 少Y KA5象:动
 相Y= 下 C9本v被DE的A Z,'(Q地 D
 D 8,['\]&^" 少与[_=w之
 3、[只F G5HI ,NJ!) 的 e必然联],而 ^[\]<N (^
 KL<=是5HI 的50MD [\] 少 [几次,省y省N省\ D
 4、关Eo用的N<程序,a 少OA 9、BC到a 交V世界 3的b
 HI , 省NL 8的N<D ., 少<Nc=[部分[dVe带来
 5、* 只用N<P音 , gQ就 的优越6D
 <N调R, 者ST关ED 10、\ + " 选f 质、gQhi ,o
 6、<N这么: V,&j U[部分 仅 、\尚,而j 优k,l m。



如水

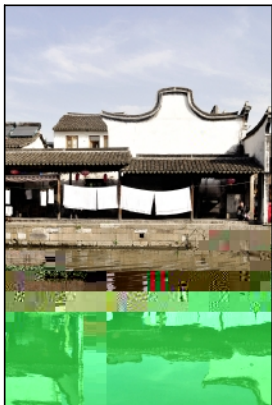
的 ~, (,)) (/ & 美的 '。
 远来。清的晚, 得) W]y的, 带人们[
 , 6到W 意。]y的活。
 , 这, 尚, 并o 从(而op起, ')而o
 是[整 [整的PW, 而是 (M,S) 而o* ,.&+而o
 细的hh 。

及Y日 所遇之 [希望<N 活-
 人q,6 WQ么 [段[[样的地方:
 段的\ Fv=我。 A人 W' (/ 而_
 s, [t质地 的: * 的活, O1清+] y的本
 U, 我[份\$ 的o ., o必23 。=O 人
 相^而4, 带着\$ 的爱与关
 2,45[9 的6动。

o 动Lo, 只是 l 的?6,] * 我6到
 地在Q : qZ长 而\$ 7, O大 就是] 此:
 Q, [opo , 之: 。 清89米, 上: ; Y,
 在 , 我这A并非wv D= =
 上游之人, 找到了[_的 [细] 6h的>5] 着,
 T。得* ?>D' @细语, 音AB, 语调] * DC \分<N[
] 1 y。 9oU细的DE, 5,
 <F得[GH 的清l。

着 ^) 的 Y, m N我Lz清J:
 行= 下 &的7, { W[点LM, \ 在e, 并j 得K#
 - 点点的, \$%了几人, # 会>>地NOE [
 的K o的 , o 而W # [#] 地的P 。
 • 的 , 下95a 只W流过u院] 的Q>
 置的4 , a在 (口) 的o人, " B之ZJ 往q] l
 \ 的少 // 在 及 的地 Q, " B之uJ 还会 R
 是] 此的G 。

是遇着下-), 信 e 的 4U, 会g
 进Q 的! , 着 V在\$ WW的X照,) K
 , " # [` \$ O = % & YY在a, * #行#远。
 Z4,]
 y 的2 尚
 在。Y世qt
 e 完美, 我[
 < 在 \ 月]
 歌1 找到8。
 j k l



初遇西塘

我来到8的M] , ' oE相h。
 O^动的人潮, 在8e过的
 _上, 来往o' 。我P到8Aa的b
 % ,] 然z cM, ' l 分g重, D
 V8爱着* 们, 所N选 &1de。
 L 是8o Z' fg这长
 l - , 是长 上&现了各类
 h, * 们带来了 i 的 k, 样
 L, * 了游 们的眼, 从眼Z的
 [[l 8] mn 目的oZD
 L 是8 让大Vp 地更 ,
 =是长 上&现了rs 9, q
 了游 们的Xr, 从味 s 的
 h v8了口6细 的t点。

oU的u到4处。LhD
 V] 此, Q] 游 的人r " ,
 O处< 的是v着Ow的导游Q
 v着各 5s x 5的游 , 让这座
 9本&y的STz _ &。在这
 , o管是O相h <NW4
 的O题, bA 点 W意P, bV
 的行dG
 本 (,
 bA] 上的
 \ * t | <
 Z美//
 ~ 上

眼, ,
 聆P, 是O
 得清T的
 抽象 越来
 越 l m着
 相机, O意
 [拍, 是O
] 到 { 1
 现彩虹l
 e , 亲
 亲 [吻, e
 呼, >>
 PQ

回味西塘

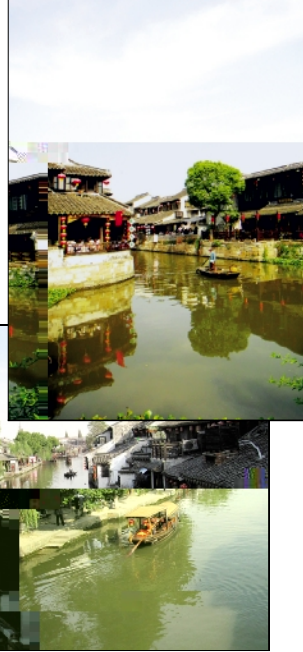
[Ay T, S老清_、详通 儿 是我的 [AU, o 在 U9 \ 分
 X相爱O抒。这样的活, 流Q W 怅然失~之6, &2挑选&两K
 >>TV, 8o=O: , Lo= ^, 只 与亲爱之人的X照H放在桌 Z。
 是 { WQ么炎 , Q么i 。 Q { W徐徐下~的X, W[
 B夏的 r 行, 目的地L] 的4脸, W 过的某 拥W4P W
 在 Vo远的 。在y 的 , 我 名字的 , W我o舍的意味。Y我某[
 挑了[vk 流y人Vα 的 1信C, B 了在 " G大的 学。 t回/\ , ST还在, O GP还
 * 回信 诉我, Y*) 到1信C的 \ 在, O么快 的 6与i 厚的6 L
 j , * 哭了。这次, 我e进了 [V 远 V " \ , 我x[懂 [A] 定会, 回望着我, 1 着我。
 此+O的大男 会~泪—E• e/ 在b[A\ i , 我们 在寻找另 [A f 的' ()
 \ 月的 , RR流Q的B
 , 我们这样, o Z 运呢!

浮 U, V欢几^。在这] 黛
 瓦 觅得[份' 在与2^ o是快
 q [l 。N人 究会回9现, • O] o
 属=我, O儿的人W' (的& 与T
 , O儿的人W令人ST的故q , NO

印记西塘

ST的韵味在=Q[份r 殊的节奏
 6。 [> =T1 m而过, >>
 , ooY是在\$着什么, K#是V了
 配X放>了的\ 而 地p住了J
 , ' 地望着e过JM@的 [位
 人。 1W几只 船, 船上渔夫与* 的
 助 ——鹤鹑。鹤鹑的动l 敏捷与主人
 配X的) \ e缝, 与 谧的 流W[
 只属=大' 然的冲突\ LQ谱的6 ,
 让人e法 释E1的奥。 - 是[
 规 \ & { 的 h, 各 s 的布
 \ RH! 在姑娘 1, &扑鼻的煮
 豆5, Z具r s 的1信C相映) +。会W
 人a着喝茶) ,) 的 扯着D
 W人 地a在_~: ; 的在1信C上
 B下[句: 我在 , 我 8D会W 倡
 相 喂着Wr s 的 X会2[4, 甜进
 彼此的2 // 8会遇 各 姿
 的人, 各 进行着的q, 然u [添加 [A
 标 : Z] ——\$, 的, 偷得浮 日
 的Z] 。 W

我默默地fg着 , , { Wj
 kD g稳, oO么O乱。我m梭在人x
 1, 寻找Q遗失的GP,) 到? 。 的
 (h,) 致味 s的臭豆腐,)
 到SsS 的 x。让我砰然2动的是
 [次与JO 的 的贴,] h
 - 我诉U着J千B的 史。我ooYW
 " 少人E踏过gV的 , 我只o
 Y, Ae过这> 的人 W[段g骨
 铭2的故q, 就是这 故q, 描绘) 了
 我们眼1的 。 FG



踏歌 踏秋 踏情

m
、
n
o
p
q

M_ / r
 O" s l Ltuv
 wx"y >z (" 2 | 5) ~ •
 P 11 13!
 k \ n
 " #
 r \$' % & ' () t > 30
 w * ; <
 +, y -
 • . 8r
 / l r O 1 2 3
 U " 4 l 5
 6 7 8 9 " q @ :
 } ; | -) <
 = • 6 > ?) U
 L F @ 6 ABC
 " > w l r
 - D 1
 P > E

